

III. Chinoiserie

Samedi 19 juin 2021 (Saint Romuald⁷⁸), dans l'après-midi

Chez Simone

- *Les gars, y a du nouveau, un sérieux changement de programme, écoutez bien!*

Michel est plus chef de guerre que jamais. Il a pris de l'altitude⁷⁹.

- *Les beaux-parents du prof m'ont téléphoné. Ils ont reçu une lettre de leur gendre. Dans l'enveloppe, il y avait une autre enveloppe à mon nom avec mon numéro de téléphone. Ils m'ont appelé. Je suis allé chercher mon enveloppe. Dedans, il y avait une ordonnance, sans mon nom, mais évidemment pour moi.*

Je ne m'y attendais pas du tout. Je m'attendais à ce que le prof me téléphone, en breton bien sûr, pour me dire quand il allait arriver et quand et où on allait se voir pour régler nos affaires. Je lui apportais la marchandise, il payait comme prévu et on décidait si on continuait ou pas. On aurait vu la question ensemble aujourd'hui. Moi, perso, j'aurais préféré arrêter. Mon restau va me reprendre, je vais retourner à mes casseroles. Je vous avoue que ça modifie totalement notre programme de la suite.

Borniol :

- *Une ordonnance ? T'es malade ? Tu te fais soigner par le Suisse ? Tu l'avais consulté ? C'est quoi ta maladie ?*

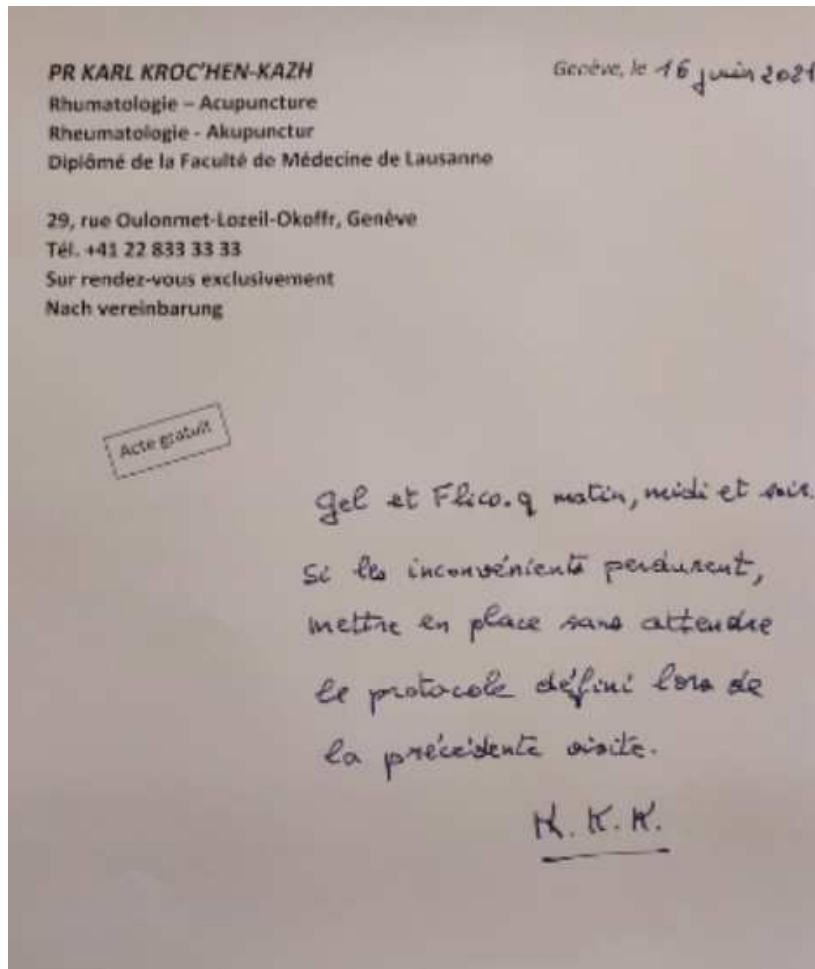
Michel :

⁷⁸ Je vous laisse découvrir l'histoire peu banale de Romuald de Ravenne, fondateur de l'ordre camaldule : https://fr.wikipedia.org/wiki/Romuald_de_Ravenne

⁷⁹ C'est au figuré, pas sur le banc.

- *Tiens, regardez et vous comprendrez !*

Il leur montre l'ordonnance, et laisse ses acolytes la lire l'un après l'autre.



Borniol :

- *Du gel et du j'sais pas quoi trois fois par jour, tu vas pas en mourir, si ? Qu'est-ce que ça change à notre chapelure's job ? (Borniol aime user d'anglicismes. Il trouve que les hommes (mais moins les*

femmes) des Pompes funèbres ont une attitude très britannique quand ils officient et il estime que ce serait *très class'* qu'ils ne s'expriment alors qu'en anglais⁸⁰. Pour sa part, ayant abandonné les études scolaires relativement tôt – pour des raisons qu'il serait désobligeant pour lui de rappeler ici -, il s'est mis depuis quelque temps à apprendre la langue d'Hamlet et de Chris Froome (quatre fois vainqueur du Tour de France tout de même ! Mais probablement en trichant) via le site internet *Duolingo*⁸¹.

- *Réfléchis bien mon Borniol ; j'ai un point entre le haut et le cul*⁸².

- *Ouais, un point de côté quoi ! Pas de quoi en faire des caisses !*

- *Tu ne piges pas. Quand je dis le o et le q, je parle des lettres de l'alphabet. Relis la première ligne de l'ordonnance et tu comprendras. Il y a un point entre le o et le q.*

- *Ah, m....⁸³ ! J'ai compris !*

- *Bon, si dans quatre jours maintenant le prof n'est pas venu, on fait ce qu'il m'avait expliqué au cimetière de Guerlesquin. Je ne vous en avais pas parlé, y en avait pas besoin alors. C'est simple, on va traiter directement avec les yellows (la manie de l'anglicisme l'a pris lui aussi). Le plus vite possible.*

Voilà comment. On leur porte un premier lot. Comme on s'est jamais vus, on se fait reconnaître par un code. Ils regardent la marchandise ; ils sont contents ; ils paient ; on partage, et roule ma poule !

Youssef :

⁸⁰ On ne sait pas ce qu'en penseraient les familles dans le deuil.

⁸¹ Publicité gratuite (entre nous, c'est un peu dommage).

⁸² Voilà ce que Borniol entend de la bouche de *Michel*.

⁸³ Censuré.

- *Ouh-là, ouh-là ! Attention, ils sont terribles les bridés⁸⁴ ! Pires que les tueurs de la mafia. Eux, ils t'éliminent avec raffinement parait-il, morceau par morceau. Mieux que lorsqu'on découpe un poulet. Et tu finis en cotriade⁸⁵.*

Michel :

- *T'as rien compris, tu mélanges tout. On t'a dit que les mafias en Chine s'appellent des triades ; ça n'a rien à voir avec la cotriade.*

Ensuite, si nous on est réglos, et on l'est, eux ils sont réglos aussi, au moins autant que nous. Je connais pas mal de chinois par ma copine. On s'entend toujours très bien.

Dans notre affaire, rien de plus simple. On vend, point. Ils achètent ou ils n'achètent pas, point. Il peut pas y avoir de schmilblick.

Écoutez ! On va faire un premier coup presque pour rien, pour voir. Youss, tu peux aller sur ton scooter livrer à Brest, là où je vais te dire, un premier petit lot de notre production ?

S'ils achètent sans problème, on ira tous les deux ensuite leur vendre le reste. T'es OK ?

Youssef :

⁸⁴ Ce surnom imbécile et inadmissible sort de la vilaine bouche de *Youssef*. Comme pour leurs nombreuses fautes de langage, j'ai essayé, pour la véracité du compte rendu, de restituer les propos de mes zigotos le plus près possible de la forme exacte dans laquelle ils ont été énoncés. Cela n'a pas toujours été facile.

⁸⁵ Pour ceux qui l'ignorent, c'est ici une bonne occasion de l'apprendre, la cotriade est, c'est expliqué sur Wikipédia, une sorte de bouillabaisse à la bretonne où l'on trouve de la chair de poissons et de crustacés, des coquillages et des légumes. Je regrette que cette encyclopédie, qui n'est nullement l'œuvre d'encyclopédistes reconnus, n'indique pas en revanche que la bouillabaisse est une sorte de cotriade à la provençale. J'en ai assez de ces inadmissibles partis-pris. Et ce nom de bouillabaisse, vraiment ! Ça sent tout de suite la tambouille. C'est bien un mot pour supporters de l'O.M, leur foutu *Ohème*.

- *Pour aller à Brest je peux. Pour l'échange commercial, j'suis pas chaud du tout, vraiment pas emballé. Maintenant s'il faut, il faut, puisqu'on en est là. Tu m'expliques bien pour pas que j'me foute dans la gueule du pangolin hein ?*

Michel :

- *Merci, j' savais que tu dirais oui. Donc, avec Borniol chez lui, vous mettez de la marchandise dans un sac jaune, sans le remplir trop serré. Un sac jaune, c'est discret, c'est comme si tu allais à la déchett'.*

Tu vas à Brest dès que possible. Pas lundi parce que c'est fermé, mais mardi, impasse des pompons rouges, dans le quartier de Recouvrance. Au fond de l'impasse, il y a un restau-salon de thé asiatique, une ancienne boucherie. C'est facile à trouver, j'ai regardé sur Street-view⁸⁶. Tu entres, et tu demandes Jonas. C'est le patron.

Attention, répète bien le code-mot de passe pour te faire reconnaître par lui. Tu dis exactement ceci : « je voudrais s'il vous plait un p'tit jaune, un œuf mimosa avec un blanc sec et un café au lait serré ». Surtout pas dans le désordre, il comprendrait rien et tu deviendrais suspect. Tu l'apprends par cœur pour pas te gourer.

Youssef :

- *J'suis obligé de boire ton pastaga⁸⁷, de bouffer ton œuf mayo avec du blanc peut-être pas le meilleur, et de boire ton café au lait avant de discuter ? T'es dingue ! J'aime pas le pastis et je ne supporte pas la mayonnaise ! J' vais faire une crise de foie. J'vais devenir plus jaune que le taulier et je risque de...*

Michel :

⁸⁶ Google-Street-View, site de navigation virtuelle où l'on peut voir les rues, places, etc., qui ont été filmées par un véhicule équipé de caméras.

⁸⁷ Pastis.

- Ouais, ça va, on a compris. Pour l'instant, c'est un code ; j'sais pas si tu dois vraiment consommer ça. Le prof m'a rien dit là-dessus. Tu verras sur place.

Si tu te goures sur ce mot de passe, j'sais pas du tout ce qui peut t'arriver. J'te conseille si ça t'arrive de bien tout avaler dans l'ordre de ta demande, de la manière la plus décontractée possible. Sinon, je le répète, tu feras très suspect en ne connaissant que de travers la formule magique.

J'ai pas envie que les journaux parlent pendant des années de la disparition d'un nouveau de Ligonnés ou Godard⁸⁸ prénommé Youssef, aperçu pour la dernière fois avec un sac jaune à Recouvrance, et qu'ils remettent ça cinq ans après... quand on aura retrouvé ton scooter... mais pas toi, au fond du port de Brest.

Allez hop, exécution ma vieille ! Nous, on ne bouge pas. On attend ton retour et que tu nous racontes. S'il y a un blème,⁸⁹ surtout ne nous appelles pas. T'appelles ta mam-goz si tu veux. Tu lui en dis le moins possible.

Si samedi après-midi tu ne nous rejoins pas ici, Borniol passera la voir, ta grand-mère, dans la soirée ou le lendemain pour savoir ce que tu es devenu...

Borniol et les KK Huet, pas concernés par la mission de Youss' à Brest, ne sont pas intervenus dans cet échange, se contentant de hochements de tête, de sourires, ou d'approbations par onomatopées.

Les cinq jeunes gens se sont quittés en se souhaitant bonne chance et « à samedi ou plus tôt comme d'hab' », curieux de connaître la suite de leur aventure.

⁸⁸ Disparus célèbres... peut-être pas disparus pour tout le monde.

⁸⁹ *Problème*. N'en déduisez pas que l'on dit *state* pour *prostate* et *stité* pour *prostitué*.